



Laboratórium nie je akreditované na vykonávanie skúšok označených "N".  
The laboratory is not accredited to make tests marked with "N" sign.

## INŠPEKČNÝ CERTIFIKÁT číslo / INSPECTION CERTIFICATE No: 250213 / 774096

<b>Výrobca / Producer</b>	SLOVNAFT, a.s.
<b>Predmet inšpekcie Inspection object</b>	DIESEL (Trieda F) DIESEL (Class F)
<b>Spôsob inšpekcie Inspection technique</b>	Posúdenie zhody podľa PRODS.9_WI_SNVUR1 s: STN EN 590/ SN_0603LOG Conformity assessment according to PRODS.9_WI_SNVUR1 with: STN EN 590/ SN_0603LOG
<b>Šarža / Batch</b>	EXP_N5222 / 32228420
<b>Číslo nádrže / Tank Nr.</b>	N5222
<b>Uvoľnenie / Release</b>	07.02.2025 Tibor Kovács, dispečer
<b>Dátum výroby / Production date</b>	07.02.2025

Názov skúšobnej metódy / Property	Stanovené hodnoty Results	Požiadavky Requirements	Označenie metódy Test Method	Posúdenie zhody Conformity check
<sup>N</sup> Cetánové číslo, Cetane number,	52.6	min. 51.0	STN EN 15195	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Cetánový index, Cetane index,	51.4	min. 46.0	STN EN ISO 4264	Vyhovuje Pass
<sup>N</sup> Hustota pri 15 °C, kg/m <sup>3</sup> , Density at 15 °C, kg/m <sup>3</sup> ,	vyhovuje pass	vyhovuje pass	STN EN ISO 12185	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Polycyklické aromatické uhľovodíky (PAH), % (m/m) Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH), % (m/m)	2.1	max. 8.0	STN EN 12916	Vyhovuje Pass
<sup>N</sup> Obsah mangánu, mg/l Manganese content, mg/l	<0.5	max. 2.0	STN EN 16576	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Obsah síry, mg/kg Sulfur content, mg/kg	8.94	max. 10.0	PP SV 5004 (STN EN ISO 20846)	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Bod vzplanutia, °C Flash point, °C	69.0	min. 56.0	STN EN ISO 2719	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Uhlíkový zvyšok z 10%dest.zvyšku, % (m/m) Carbon residue (on 10%dist.residue), % (m/m)	<0.01	max. 0.30	STN EN ISO 10370	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Obsah popola, % (m/m) Ash content, % (m/m)	<0.001	max. 0.010	STN EN ISO 6245	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Obsah vody, % (m/m) Water content, % (m/m)	0.003	max. 0.020	STN EN ISO 12937	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Celkový obsah nečistôt, mg/kg Total contamination, mg/kg	<12.0	max. 24.0	STN EN 12662-1	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Korózia na medenom pliešku (3h pri 50°C), Copper strip corrosion (3h at 50°C ),	1a	trieda 1 class 1	STN EN ISO 2160	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Oxidačná stálosť, g/m <sup>3</sup> Oxidation stability, g/m <sup>3</sup>	2	max. 25	STN EN ISO 12205	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Mazivosť,priemer oder.stopy(wsd)/60°C, µm Lubricity wear scar diameter WSD at 60°C, µm	330	max. 460	STN EN ISO 12156-1	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Kinematická viskozita pri 40 °C, mm <sup>2</sup> /s Kinematic viscosity at 40 °C, mm <sup>2</sup> /s	2.570	2.000 - 4.500	STN EN ISO 3104	Vyhovuje Pass
Destilačná skúška, Distillation test,				
<sup>A</sup> % (V/V) destilátu do 250 °C, % (V/V) % (V/V) recovered at 250 °C, % (V/V)	43.8	< 65.0	STN EN ISO 3405	Vyhovuje Pass

Inšpekčný certifikát je výstupom počítačového spracovania a je platný aj bez pečiatky a podpisu. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 1088/B ; IČO 35 691 310; IČ pre DPH: SK7120001713, Tel.: +421 2 4055 6310; E-mail: Test.Labs@vurup.sk  
Inspection certificate is the output of electronically processed system and is valid without signature and stamp. The Company is registered by the Commercial Register of City Court Bratislava III, Section: Sa, insert number: 1088/B; IČO 35 691 310; VAT: SK7120001713, Tel.: +421 2 4055 6310; E-mail: Test.Labs@vurup.sk

Názov skúšobnej metódy / Property	Stanovené hodnoty Results	Požiadavky Requirements	Označenie metódy Test Method	Posúdenie zhody Conformity check
<sup>A</sup> % (V/V) destilátu do 350 °C, % (V/V) % (V/V) recovered at 350 °C, % (V/V)	95.6	min. 85.0	STN EN ISO 3405	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> 95 % (V/V) predestiluje do, °C 95 % (V/V) recovered at, °C	347.5	max. 360.0	STN EN ISO 3405	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Metylestery mastných kyselín/FAME,%(V/V), Fatty acid methyl ester (FAME), %(V/V),	<=0.10	<=0.10	STN EN 14078	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> MTF Medzná teplota filtrovateľnosti, °C Cold filter plugging point, (CFPP), °C	-32	max. -20	STN EN 116	Vyhovuje Pass
<sup>A</sup> Elektrická vodivosť pri 20 °C, pS/m Electrical conductivity at 20 °C, pS/m	272	min. 50	ASTM D 2624	Vyhovuje Pass

**Vysvetlivky / Abbreviations:** <sup>A</sup> - Akreditovaná skúšobná metóda, Accredited testing methods <sup>N</sup> - Neakreditovaná skúšobná metóda, Non-accredited testing methods

Hustota pri 15°C - vyhovuje v zmysle požiadavky STN EN 590, t.j. 815-845 kg/m<sup>3</sup>

Density at 15°C - meet the limit 815-845 kg/m<sup>3</sup> according to STN EN 590

#### Vyhlasenie:

Analytické skúšanie bolo vykonané v skúšobných laboratóriách VÚRUP, a.s.(Reg. No. 049/S-119) formou subdodávky.

Výsledky skúšok je možné reklamovať do 14 dní odo dňa prevzatia inšpekčného certifikátu.

#### Statement:

The analytical testing was performed by accredited testing laboratories VÚRUP, a.s.(Reg. No. 049/S-119) as subcontracting.

The test results can be claimed within 14 days from the day of take over the inspection certificate.

**Cisterna(y) / Tank(s):** 37807868185-5 37847836182-7 33807967306-1 33567842388-0 33567842067-0 33547840812-3  
33567842417-7 33567842283-3 33567829004-0 33567842374-0 33567829299-6 37807849140-4  
33567829190-7 33567829336-6 33547840856-0 37847830405-8 33547840827-1 33807845407-5  
33567829331-7 37807841829-0 33567842428-4 33807845155-0 37807841815-9 33807967302-0

**Použitie rozhodovacie pravidlo:** Pri posúdení zhody nebola zohľadnená neistota merania.

**Used the decision rule:** The measurement uncertainty was not taken into account in the conformity assessment.

**Výsledok inšpekcie:** Predmet inšpekcie vyhovuje požiadavkám na kvalitu v súlade s: STN EN 590/ SN\_0603LOG

**Inspection subject:** Object of inspection meets requirements in compliance with: STN EN 590/ SN\_0603LOG

Inšpekciu vykonal a schválil / Inspection executed and approved by : Mária B.Horniaková, inšpektor / inspector

Dátum inšpekcie / Date of inspection: 07.02.2025

Dátum vystavenia / Date of issue: 13.02.2025

Vystavil / Issued by: Marcela Mešťanová, inšpektor / inspector

———— koniec certifikátu / end of certificate ————

Inšpekčný certifikát je výstupom počítačového spracovania a je platný aj bez pečiatky a podpisu. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 1088/B ; IČO 35 691 310; IČ pre DPH: SK7120001713, Tel.: +421 2 4055 6310; E-mail: Test.Labs@vurup.sk

Inspection certificate is the output of electronically processed system and is valid without signature and stamp. The Company is registered by the Commercial Register of City Court Bratislava III, Section: Sa, Insert number: 1088/B; IČO 35 691 310; VAT: SK7120001713, Tel.: +421 2 4055 6310; E-mail: Test.Labs@vurup.sk

TL 46m\_VURUP

Verzia / Version: 22.11.2024

INŠPEKČNÝ CERTIFIKÁT číslo / INSPECTION CERTIFICATE No:250213 / 774096

Strana / Page: 2/2